

MESSE DELLA SETTIMANA

Domenica 17 maggio - Solennità dell'Ascensione del Signore

08:00 - Defunti Michele e Antonietta Maglieri e Antonio D'Anello (famiglia)

10:00 - In onore di San Bernardino da Sienna (Associazione Vinchiaturese di Montreal)

11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)

17:00 - Defunti Fioravante Di Paolo e Orestina Fava (famiglia)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Def. delle famiglie Giannelli, Giannantonio e Donatelli (fam.)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Per le intenzioni di Orietta Fischaletti

C.S.Famiglia: In onore alla Regina della Pace (Celestina)

Lunedì 18 maggio - Feria (Victoria Day)

08:00 - Defunti Celia Ortiz e Antonio Ianniello (Sophia)

18:00 - (Annuncio Morte: chiamare ufficio se c'è la Messa)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Martedì 19 maggio - Feria

08:00 - Defunto Mario Arnoldo (sorella)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Mercoledì 20 maggio - Feria

08:00 - Defunto Domenico Buttino (figlio Nicolino)

18:00 - (Annuncio Morte: chiamare ufficio se c'è la Messa)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Giovedì 21 maggio - Feria

08:00 - Defunto Vincenzo Coppola (moglie e figli)

19:30 - Santa Messa Comunitaria (**No Adorazione**)

Venerdì 22 maggio - Santa Rita da Cascia

08:00 - In onore di Santa Rita - Comitato (Italiano/Francese)

08:30 - 09:00 **Adorazione**

19:00 - In ringraziamento a S. Rita (Processione/multilingue)

Sabato 23 maggio - Feria

08:00 - In onore alla Madonna

17:00 - Santa Messa Comunitaria

18:30 - Santa Misa en Español

Centro Santa Famiglia:

08:30 - Defunti Umberto Amicone e Giuseppina Gioffre (nipoti)

Domenica 24 maggio - Solennità di Pentecoste

08:00 - Defunto Michele Malagisi (Lina e figli)

10:00 - Defunto Mario D'Alessandro (moglie e figli)

11:15 - Deceased Joseph Skotarczyk (family)

17:00 - Per tutti i parrocchiani (*Pro Populo*)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunto Antonio Giancola (figlia Carmela e famiglia)

Lampada al Santissimo:

Pompei: In onore alla Madonna (Luciana)

C.S.Famiglia: Defunti della famiglia Gianni Mula (famiglia)

AVISOS EN ESPAÑOL

ASCENSIÓN DEL SEÑOR. MAYO 17 DE 2026

SOLEMNIDAD DE LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR (Mt 28, 16-20): Hoy celebramos la ascensión del Señor. Cuarenta días después de la Resurrección, Jesús asciende al Cielo ante los ojos asombrados de los Apóstoles. Antes de dejar la tierra, Jesús habla por última vez, encomendando a sus discípulos la tarea de evangelizar a todos los pueblos, diciendo: «Vayan por todo el mundo y anuncien el Evangelio a toda criatura. El que crea y sea bautizado, se salvará, pero el que no crea, será condenado» (Mc 16, 15-16). Este es el mandato misionero que Jesús dejó a su Iglesia y que debemos cumplir fielmente, para que todos conozcan el Evangelio y tengan la Vida eterna.

FORMACION CONTINUA: ¿Qué representa la Ascensión? Cuarenta días después de haberse mostrado a los Apóstoles bajo los rasgos de una humanidad ordinaria, que velaban su gloria de Resucitado, Cristo subió a los cielos y se sentó a la derecha del Padre. Desde entonces el Señor reina con su humanidad en la gloria eterna de Hijo de Dios, intercede incesantemente ante el Padre en favor nuestro, nos envía su Espíritu y nos da la esperanza de llegar un día junto a Él, al lugar que nos tiene preparado. (CCIC 132)

CONFIRMACIONES, BAUTISMOS, Y COMUNIONES: Las celebraciones salieron muy Bien. Agradecemos a Dios y a todos los catequistas, participantes y organizadores. Oremos y colaboremos para que tengamos buenos frutos; que todos los que recibieron los santos sacramentos continúen practicando la fe. Felicitaciones y bendiciones para todos los niños, jóvenes y adultos que recibieron los santos sacramentos este mes.

CATEQUESIS PARA COMUNIÓN Y CONFIRMACION: Esten atentos a la información sobre el curso de este año. Vayan buscando los certificados de Bautismo.

ADORACION: Todos los viernes, tendremos Adoración Eucarística, a las 6:00 pm, antes de la Misa de 6:30 pm. Los esperamos. “Bendito y alabado Jesús en el Santísimo Sacramento del Altar.” Pero el próximo viernes, 22 de mayo no tendremos adoración y la Misa será a las 7pm en varios idiomas.

BAUTISMOS y los otros SACRAMENTOS: Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

INTENCIONES DE MISA: Las intenciones para las Misas comunitarias se pueden dar unos 15 minutos antes de la Santa Misa; se recomienda una donación voluntaria.

VIERNES 22 DE MAYO: será la fiesta de Santa Rita. Entonces no tendremos la Misa en español a las 6:30pm. La Misa será a las 7pm en varios idiomas. Participemos.

RESPONSABLES:

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

“ Vayan, y hagan que todos los pueblos sean mis discípulos, bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, y enseñándoles a cumplir todo lo que yo les he mandado. Y yo estaré siempre con ustedes hasta el fin del mundo.” (Mt 28, 19-20)

ANNUNCI



BAZAR di PRIMAVERA: si tiene questo weekend, 16-17 maggio. Invitiamo tutti i parrocchiani a scendere in sala a comperare un dolce o qualche oggetto che piace.

SECONDA COLLETTA “*Opere di Carità del Papa*”: quest’oggi

LA FESTA NAZIONALE dei PATRIOTTI (VICTORIA DAY): questo lunedì 18 maggio. Ufficio chiuso! S. Messe 8am e 7:30pm

FESTA - S. RITA: venerdì, 22 maggio, Chiesa di Pompei, aperta tutto il giorno, con vendita di rose/ricordini. S. Messe: 8am (It./Fr.) in onore a S. Rita; 19.00 S. Messa solenne (Sp./It./Fr./En.), con processione in chiesa e venerazione reliquia. Foglietti-Novena (13-21 maggio) all’entrata.



MESE di MAGGIO, MESE della MADONNA: recitiamo ogni



giorno il Santo Rosario e questa antica e bella preghiera: “*Sotto la tua protezione cerchiamo rifugio, S. Madre di Dio: non disprezzare le suppliche di noi che siamo nella prova e liberaci da ogni pericolo, o Vergine gloriosa e Benedetta*”.

LA MADONNA PELLEGRINA a casa tua per recitare insieme il S. Rosario. Chiama Rosanna al 514-321-7027.



FESTA DI SAN GIOVANNI BATTISTA SCALABRINI, Fondatore dei Missionari e Missionarie di San Carlo Borromeo (*Scalabriniani/e*): sarà tenuta il 1 di giugno.

NOVENA (23-31 maggio): *O San Giovanni Battista Scalabrini, con cuore di vescovo e ardore di apostolo ti sei dato tutto a tutti. Hai ascoltato il grido dei migranti, parlato in loro nome, difeso i loro diritti. L’Eucaristia fu il tuo sostegno, la croce di Gesù il tuo rifugio, Maria, madre della Chiesa, il tuo conforto. Per tua intercessione Dio, che è Padre, Figlio e Spirito Santo, doni la pace all’umanità intera, protegga coloro che attraversano mari e frontiere sorretti dalla speranza, benedica noi e i nostri cari e ci conceda la grazia, che con fiducia affidiamo al tuo cuore di padre. Amen* (Presenta tua intenzione; un Pater, Ave e Gloria).

SPETTACOLO MUSICALE “*Per Terre Lontane*” su San G. B.



Scalabrini, migrazioni ieri e oggi, organizzato da ASCS (Agenzia Scalabr. Cooperazione allo Sviluppo) con giovani laici scalabriniani dall’Italia: domenica 28 giugno (5pm), C. Leonardo da Vinci (25\$).

RADIO MARIA fa molto del bene! Sosteniamola con le offerte.

MESSE PERPETUE : disponibili a Pompei e al C. S. Famiglia.

CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI e UFFICIO S. RITA presso la Chiesa di Pompei: aperto tutti i venerdì (10am-2pm).

PREGHIAMO il S. ROSARIO PER LA PACE soprattutto per Ukraina/Russia e Medio Oriente, consacrando al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



ANNOUNCEMENTS

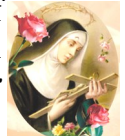


SPRING BAZAAR: this weekend, May 16-17. We invite all parishioners to come down to the church basement to buy a dessert or something else they like.

SECOND COLLECTION “Charitable works of the Pope” : today

NATIONAL PATRIOT’S DAY (VICTORIA DAY): will be celebrated on Monday, May 18. *Office closed!* H.Mass 8am-7:30pm

ST RITA’S FEAST: Friday, 22 May, at Pompei Church, open all day with sale of roses/souvenirs. *H.Masses*: 8am (It/Fr) in honour of St. Rita; 19:00 solemn H.Mass (Sp/It/Fr/En), with procession inside the Church and the veneration of the relic. *Novena Prayer* (May13-21) at the church entrance.



MONTH of MAY, MONTH of the VIRGIN MARY: let’s pray the H. Rosary every day and this traditional and beautiful prayer: “Under your protection we seek refuge, O Holy Mother of God. Do not despise our pleas, but deliver us always from all dangers, O glorious and blessed Virgin”.



PILGRIM MADONNA: at your house , the H. Rosary will be recited together. Call Rosanna Carpetti at 514-321-7027.



FEAST OF ST GIOVANNI BATTISTA SCALABRINI

June 1st. Founder of the Missionaries of St. Charles Borromeo (Scalabrinians): will be held on June 1.

NOVENA (23-31 May): *O St John Baptist Scalabrini, with the heart of a bishop & the zeal of an apostle you gave yourself completely to all. You listened to the cries of migrants, spoke in their name, & defended their rights. You found sustenance in the Eucharist solace in the cross of Jesus, comfort in Mary, Mother of the Church. Through your intercession may God, who is Father, Son & Holy Spirit grant peace to all humanity, protect those who cross seas & borders sustained by hope, bless us & our loved ones and grant us the grace that we entrust to your fatherly love. Amen* (State your intention; a Our Father, Hail Mary & Glory Be).

MUSICAL PERFORMANCE “Per Terre Lontane” about St.



J..B. Scalabrini, migration yesterday and today, by ASCS (Scalabr. Agency for Development Cooperation) with young lay Scalabrinians from Italy: Sunday, June 28 (5pm), C. Leonardo da Vinci (25\$).

RADIO MARIA does a lot of good: let’s support it with our donations.

PERPETUAL MASSES: available at Pompei & C. S. Famiglia.

CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI & S. RITA’S OFFICE

Near Pompei Church: open Fridays (10:00am-12:00pm).

LET’S PRAY the H. ROSARY for PEACE especially between Ukraine/Russia & Middle East, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. Let’s also consecrate ourselves & our families to her Immaculate Heart.

